

BENUTZERHANDBUCH 01/2025-DE

ps:® 3D-RTC

ps:[®]3D-RTC

VIELEN DANK,

dass Sie sich für die **ps:[®]3D-RTC** Kassette System TRUMPF von PASS Stanztechnik AG entschieden haben.

Uns liegt am Herzen, dass Sie mit dem erworbenen PASS Produkt langfristig Freude haben.

Deshalb haben wir für Sie ein ausführliches Benutzerhandbuch inklusive Hinweisen zu Technologievoraussetzungen, Anwendungsbereich, Installation, Zeichnung und Stückliste sowie Reinigung und Wartung zusammengestellt.

Sollten Sie noch Fragen haben, dann können Sie sich wie immer gerne mit uns in Verbindung setzen.

Ihre

PASS Stanztechnik AG

SICHERHEIT

- A. Gewährleistung und Haftung..... Seite 4
- B. Allgemeine Sicherheitshinweise Seite 4

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 2

- A. Technologievoraussetzungen Seite 6
- B. Anwendungsbereich Seite 6
- C. Installation..... Seite 6
- D. Zeichnung und Stückliste..... Seite 7
- E. Reinigung und Wartung..... Seite 9

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 5

- A. Technologievoraussetzungen Seite 10
- B. Anwendungsbereich Seite 10
- C. Installation..... Seite 10
- D. Zeichnung und Stückliste..... Seite 11
- E. Reinigung und Wartung..... Seite 12

SICHERHEIT

ps:®3D-RTC

A. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

Vor der ersten Benutzung der Werkzeuge wird das sorgfältige Durchlesen dieses Benutzerhandbuches empfohlen, da die PASS Stanztechnik AG für Schäden und Betriebsstörungen, die sich aus Nichtbeachtung dieses Handbuches ergeben, keine Haftung übernimmt.

Sollten Sie weitere Informationen benötigen, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail: sales@pass-ag.com.

Grundsätzlich gelten die „Allgemeinen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen“ der Firma PASS Stanztechnik AG. Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Werkzeugs
- unsachgemäßes Montieren, Demontieren und Warten
- Nichtbeachten der Hinweise im Benutzerhandbuch
- mangelhafte Überwachung von Werkzeugen oder Werkzeugteilen, die einem Verschleiß unterliegen und Nichtbeachten der vorgeschriebenen Wartungsintervalle
- unsachgemäß durchgeführte Reparaturen
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt

Darüber hinaus sind bei Verwendung von Werkzeugen aus dem Hause PASS Stanztechnik AG die im jeweiligen Land gültigen Standards, Regularien und Gesetze zu beachten.

B. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



Gefahr von Schnittverletzungen und Quetschungen!

Bei Arbeiten ohne zugelassene Arbeitsschutzkleidung kann es zu Schnittverletzungen und Quetschungen kommen.



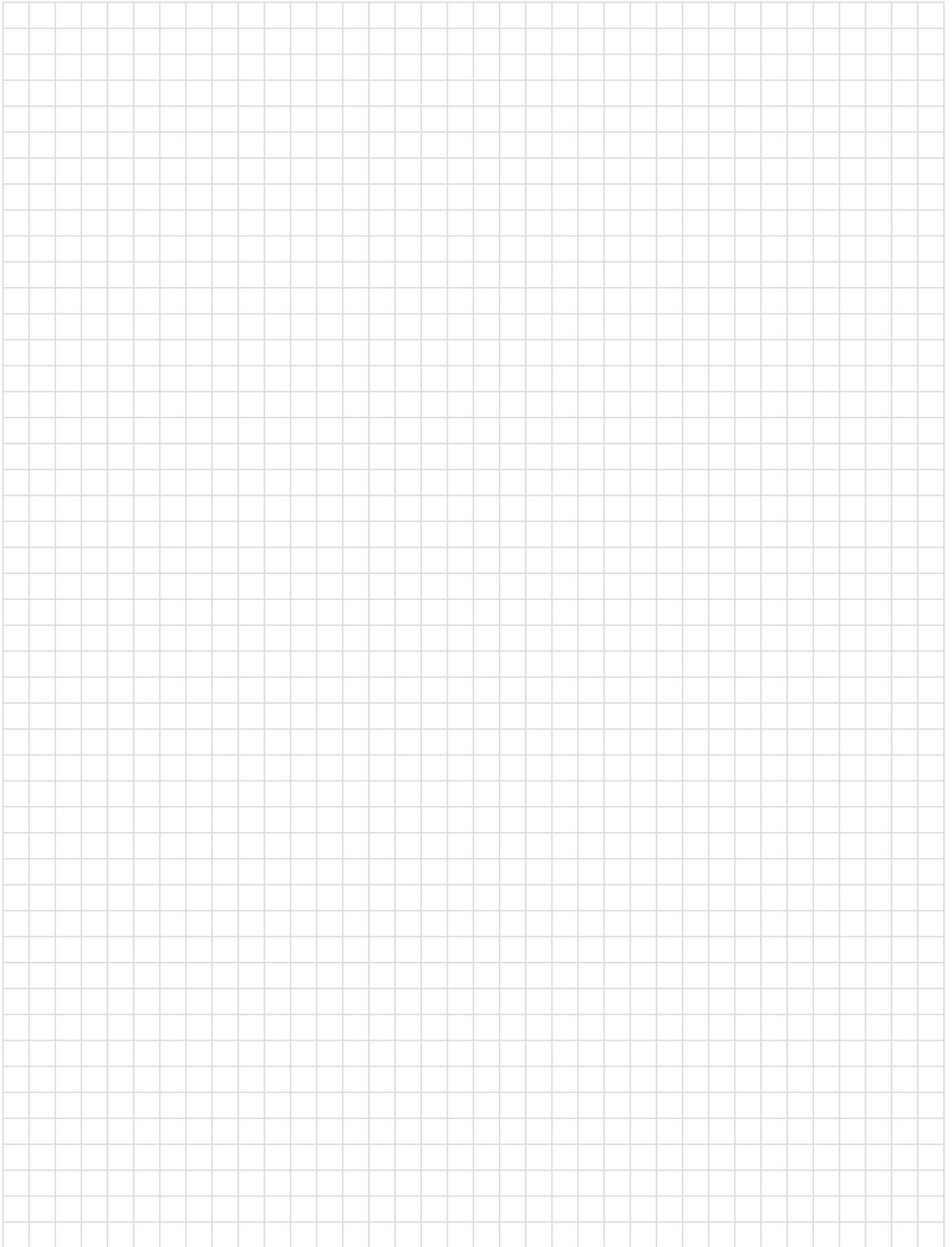
Tragen Sie daher immer geeignete Schutzkleidung wie Arbeitsschuhe und Arbeitshandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.



Gefahr durch herumfliegende Metallspäne!

Beim Schleifen von Werkzeugen besteht erhöhte Verletzungsgefahr durch umherfliegende Metallspäne.

Tragen Sie bei der Arbeit immer eine Schutzbrille, um Augenverletzungen zu vermeiden.



KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 2

ps:[®]3D-RTC

A. TECHNOLOGIEVORAUSSETZUNGEN

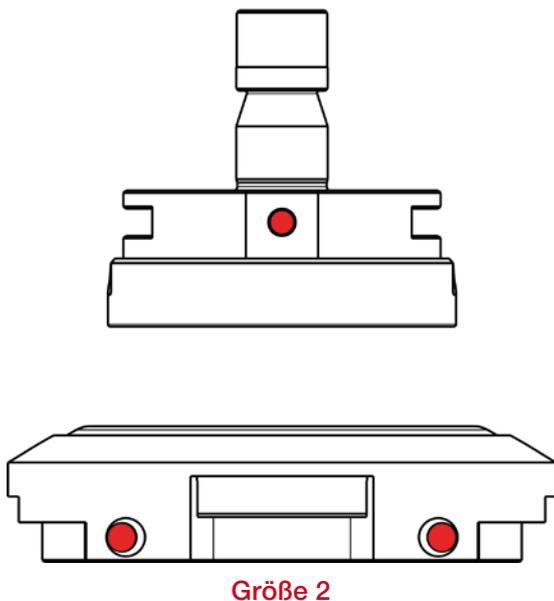
Maschinen

Verwendbar für Maschinengruppe I:

- TruPunch 1000/2000/2020/3000/5000
- TruMatic 1000/3000/6000/7000

B. ANWENDUNGSBEREICH

- Die **ps:[®]3D-RCT** Kassetten Kunststoff Größe 2 sind ausschließlich zum Einsatz von Werkzeugen in Größe 2 bestimmt.
- Die Definition, ob es sich um ein Werkzeug der Größe 2 handelt, wird durch die Aufnahmebohrungen am Justiering und am Matrizenteller bestimmt.



C. INSTALLATION

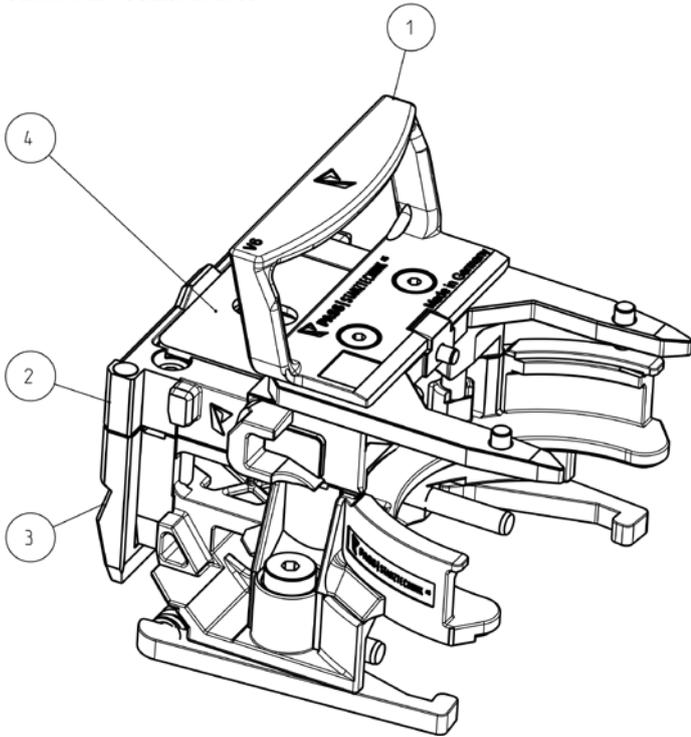
- Werkzeuge können von Hand in die Kasette installiert werden.
- Wir empfehlen jedoch, dass von Fa. Trumpf erhältliche QuickLoad (easyload) ab Baujahr 2017 zur Montage der Werkzeuge zu verwenden.

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 2

ps:®3D-RTC

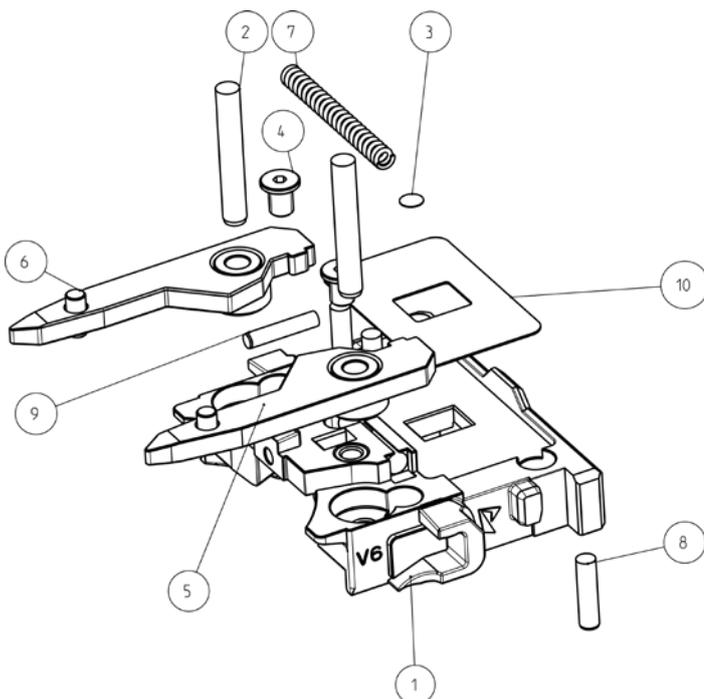
D. ZEICHNUNG UND STÜCKLISTE

Kassette Kunststoff



POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 4	Kassette Kunststoff	1	15201R1
1	Griff	1	15201R1-G
2	obere Kassetteneinheit	1	15201R1-U
3	untere Kassetteneinheit	1	15201R1-L
4	Informationsträger	1	960100011

obere Kassetteneinheit

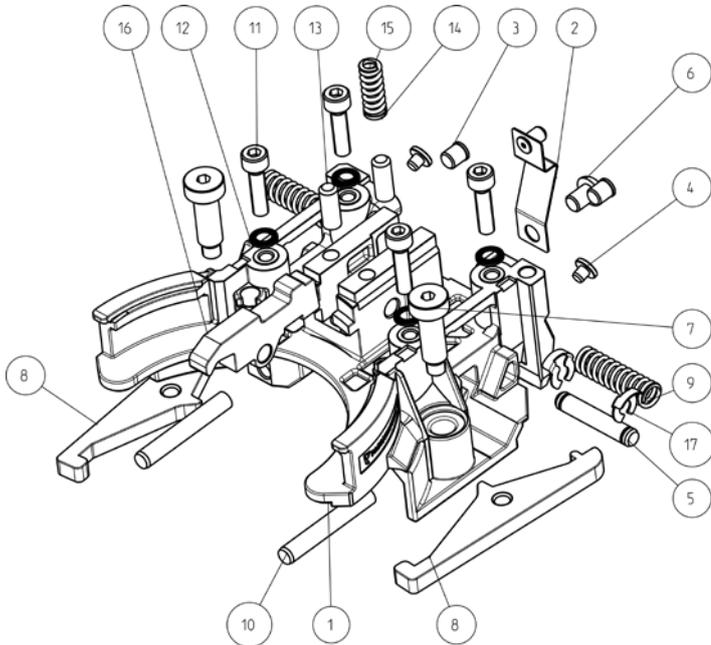


POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 10	obere Kassetteneinheit	1	15201R1-U
4	Schraube	2	15201R1-U4
5	oberer Greiferarm links	1	15201R1-U5
6	oberer Greiferarm rechts	1	15201R1-U6
7	Feder	1	15201R1-U7
9	Stift	1	15201R1-U9

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 2

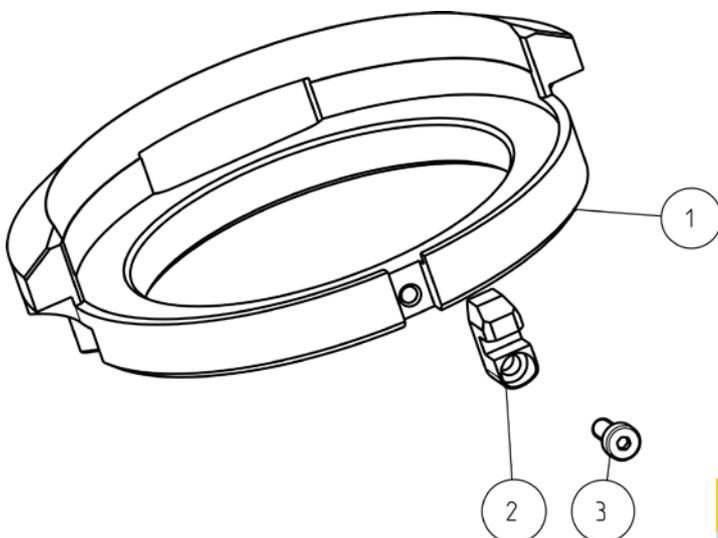
ps:®3D-RTC

untere Kassetteneinheit



POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 17	untere Kassetteneinheit	1	15201R1-L
2	Toolmaster-Feder	1	15201R1-L2
7	Schraube	2	15201R1-L7
8	unterer Greiferarm links	1	15201R1-L8L
8	unterer Greiferarm rechts	1	15201R1-L8R

Matrizenteller



POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 3	Matrizenteller	1	960100020

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 2

ps:[®]3D-RTC

E. REINIGUNG UND WARTUNG

Wir empfehlen die Kassette regelmäßig zu überprüfen und gegebenenfalls zu reinigen. Speziell beim Bearbeiten von verzinkten Blechen sollten häufiger Sichtprüfungen vorgenommen werden.



HINWEIS

Führen Sie regelmäßig (täglich) Sichtprüfungen und ggf. Reinigungen des Werkzeugs durch!

Hinweis

Vor allem beim Bearbeiten von weichem und verzinktem (galvanisierten) oder folienbeschichtetem Blech kann evtl. Material-, Zink- bzw. Folienabrieb in das Kassetteninnere gelangen und zu Beschädigungen führen!

- Verunreinigungen können unter Verwendung von Reinigungsmitteln (z.B. Kaltreiniger von Fa. Kluthe, Heidelberg – Typ HAKU 1025-810-1) beseitigt werden.
- Auch das Reinigen der ps:[®]3D-RTC Kunststoffkassette im Ultraschallbad ist erlaubt.

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 5

ps.®3D-RTC

A. TECHNOLOGIEVORAUSSETZUNGEN

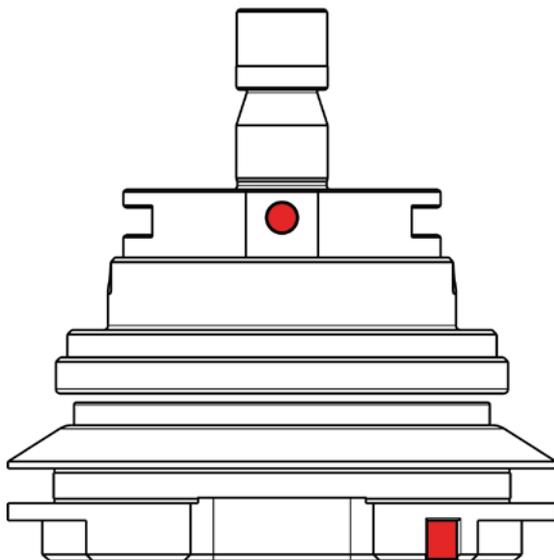
Maschinen

Verwendbar für Maschinengruppe I:

- TruPunch 1000/2000/2020/3000/5000
- TruMatic 1000/3000/6000/7000

B. ANWENDUNGSBEREICH

- Die **ps.®3D-RCT** Kassetten Kunststoff Größe 5 sind ausschließlich zum Einsatz von Werkzeugen in Größe 5 bestimmt.
- Die Definition, ob es sich um ein Werkzeug der Größe 5 handelt, wird durch die Aufnahmebohrungen am Justiering und am Matrizenteller bestimmt.



Größe 5

C. INSTALLATION

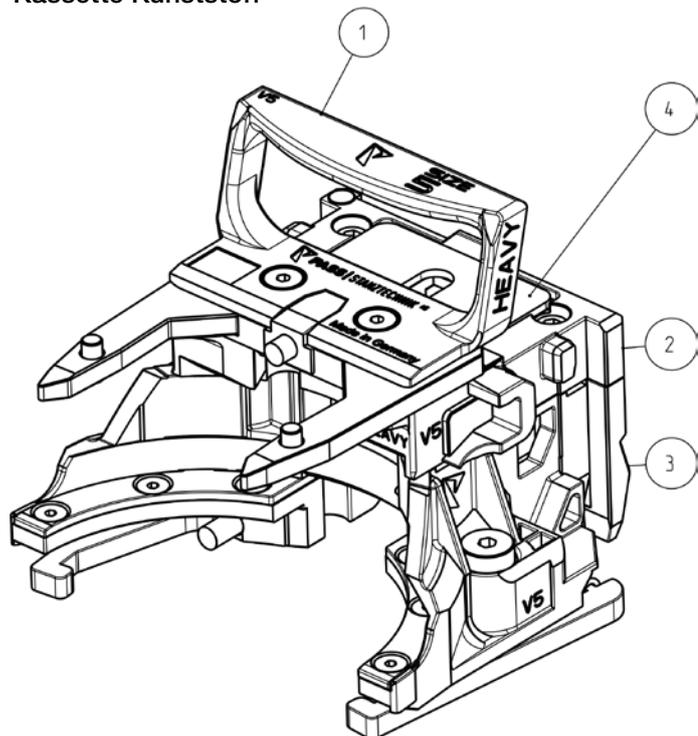
- Werkzeuge können von Hand in die Kasette installiert werden.
- Wir empfehlen jedoch, dass von Fa. Trumpf erhältliche QuickLoad (easyload) ab Baujahr 2017 zur Montage der Werkzeuge zu verwenden.

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 5

ps:®3D-RTC

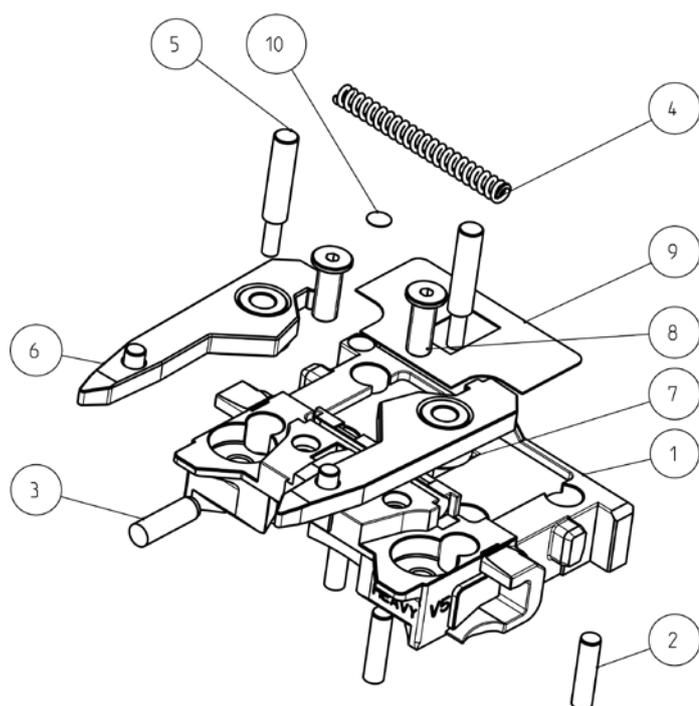
D. ZEICHNUNG UND STÜCKLISTE

Kassette Kunststoff



POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 4	Kassette Kunststoff	1	155R311
1	Griff	1	155R311-G
2	obere Kassetteneinheit	1	155R311-U
3	untere Kassetteneinheit	1	155R311-L
4	Informationsträger	1	960100011

obere Kassetteneinheit

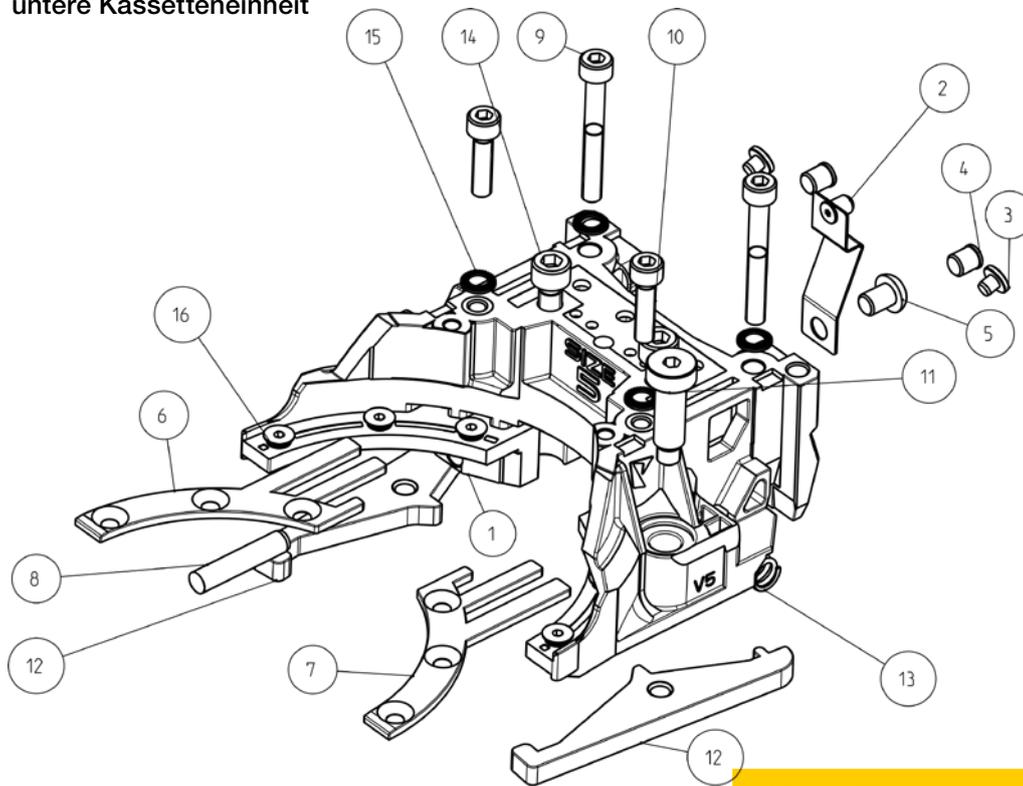


POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 10	obere Kassetteneinheit	1	155R311-U
3	Stift	1	155R311-U3
4	Feder	1	155R311-U4
6	oberer Greiferarm rechts	1	155R311-U6
7	oberer Greiferarm links	1	155R311-U7
8	Schraube	2	155R311-U8

KASSETTE KUNSTSTOFF GRÖSSE 5

ps:®3D-RTC

untere Kassetteneinheit



POSITION	BEZEICHNUNG	VERBAUTE STÜCKZAHL	ART.-NR. (JE STÜCK)
1 - 16	untere Kassetteneinheit	1	155R311-L
2	Toolmaster-Feder	1	155R311-L2
11	Schraube	2	155R311-L11
12	unterer Greiferarm links	1	155R311-L12L
12	unterer Greiferarm rechts	1	155R311-L12R

E. REINIGUNG UND WARTUNG

Wir empfehlen die Kassette regelmäßig zu überprüfen und gegebenenfalls zu reinigen. Speziell beim Bearbeiten von verzinkten Blechen sollten häufiger Sichtprüfungen vorgenommen werden.



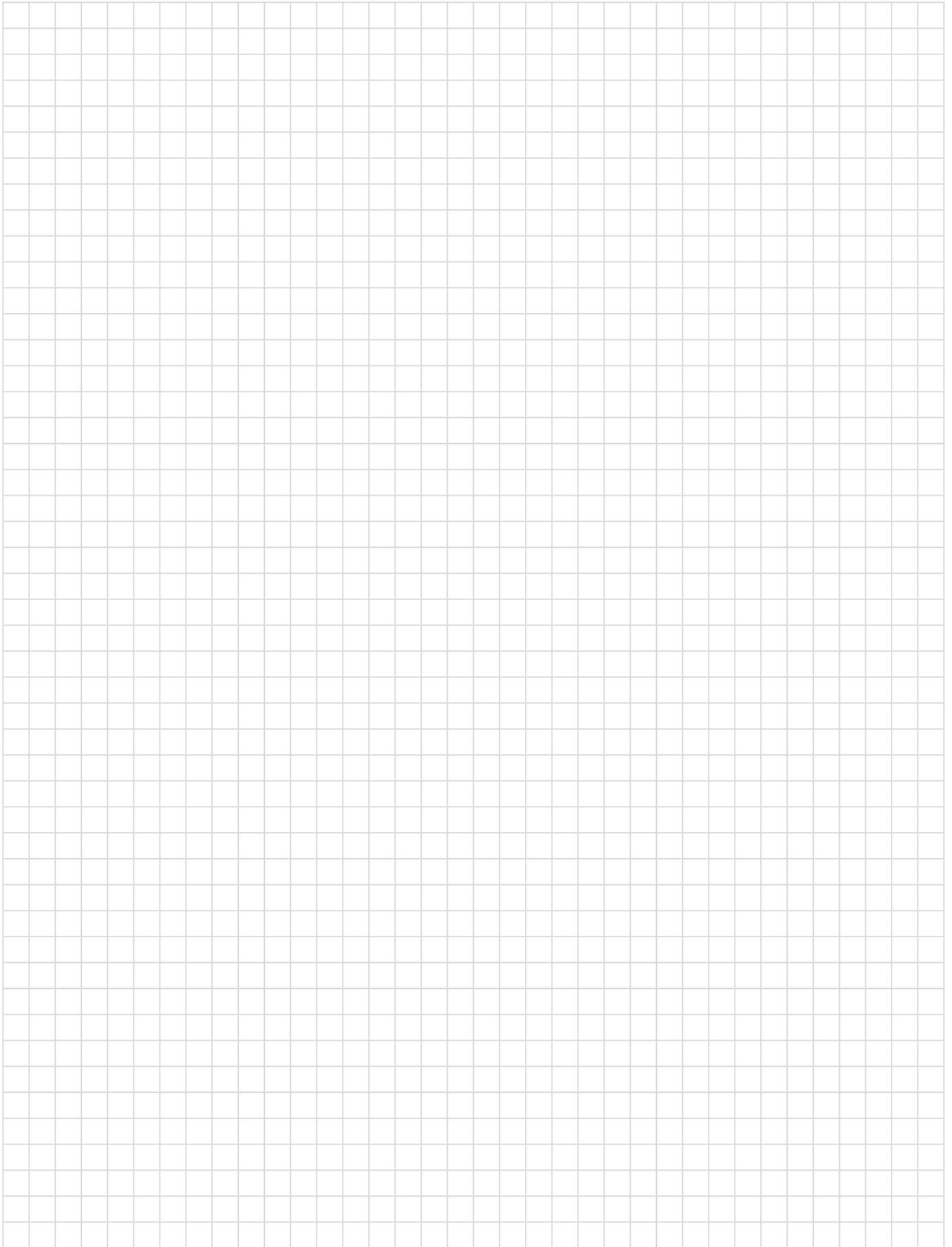
Hinweis

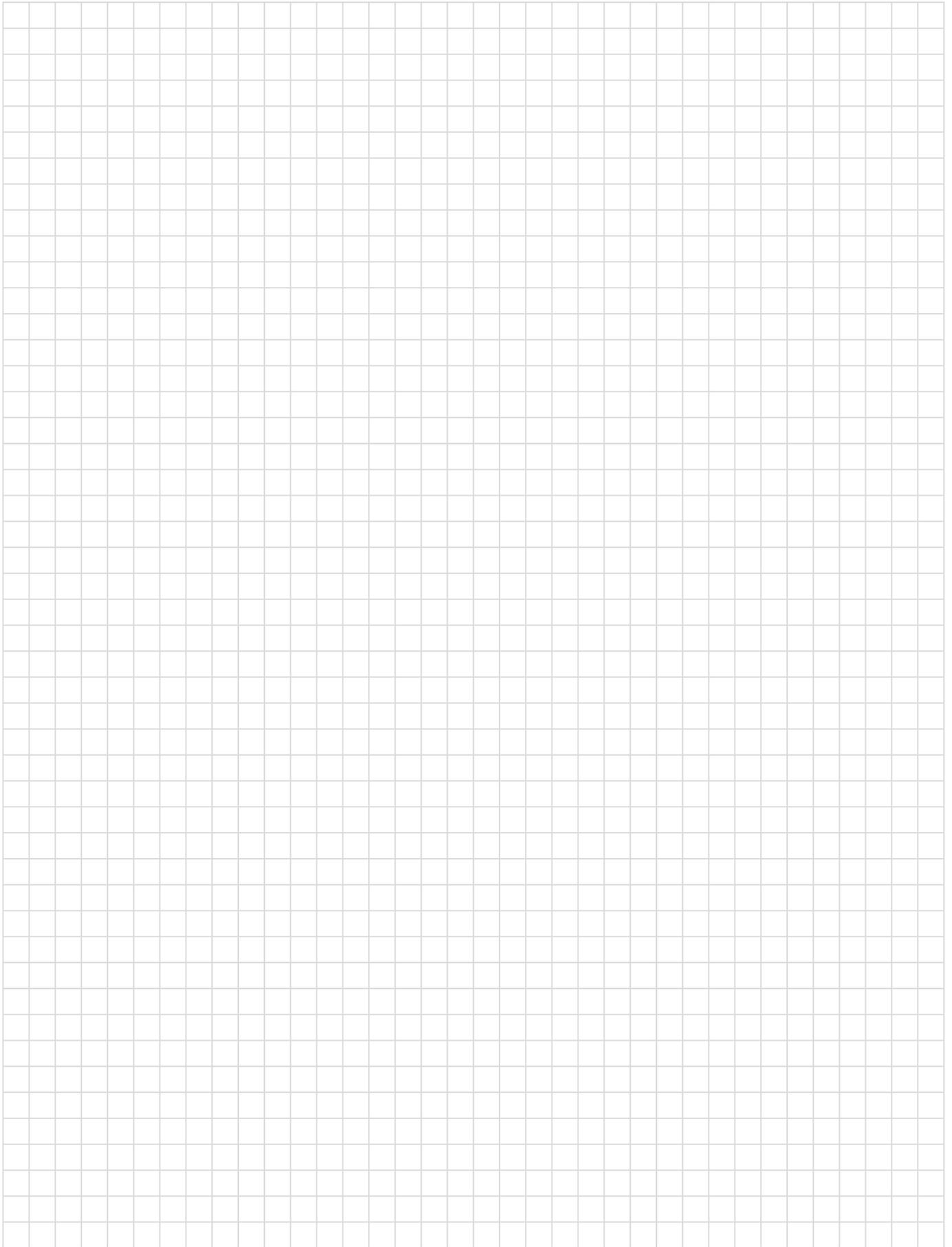
HINWEIS

Führen Sie regelmäßig (täglich) Sichtprüfungen und ggf. Reinigungen des Werkzeugs durch!

Vor allem beim Bearbeiten von weichem und verzinktem (galvanisierten) oder folienbeschichtetem Blech kann evtl. Material-, Zink- bzw. Folienabrieb in das Kassetteninnere gelangen und zu Beschädigungen führen!

- Verunreinigungen können unter Verwendung von Reinigungsmitteln (z.B. Kaltreiniger von Fa. Kluthe, Heidelberg – Typ HAKU 1025-810-1) beseitigt werden.
- Auch das Reinigen der ps:®3D-RTC Kunststoffkassette im Ultraschallbad ist erlaubt.





SALVAGNINI | THICK TURRET | TRUMPF



Am Steinkreuz 2
95473 Creußen | Germany

WEB: www.pass-ag.com
MAIL: info@pass-ag.com

FON: +49 (0) 92 70 / 9 85 - 0
FAX: +49 (0) 92 70 / 9 85 - 99